



HONORABLE CONCEJO DELIBERANTE
2º Piso Edificio "El Molino"
Tel. Fax (02945) 480131
9203 Trevelin - Pcia del Chubut
E-mail: hcdtrevelin@ciudad.com.ar

ORIGINAL

ORDENANZA N° 659/07

VISTO

El convenio para la "Construcción de veredas manzanas varias", celebrado entre el Gobierno Provincial y la Municipalidad de Trevelin y,

CONSIDERANDO

Que, se contratará mano de obra local.

Que, el monto aportado por la Provincia para llevar a cabo la obra será de \$250.000 (dos cientos mil pesos)

Que, es necesario aprobar el presente Convenio mediante Ordenanza.

POR ELLO

El Honorable Concejo Deliberante de la Municipalidad de Trevelin, en uso de las facultades que le confiere la Ley 3098, sanciona la presente

ORDENANZA

Artículo 1º): APRUEBASE, en todos sus términos el Convenio celebrado entre el Gobierno Provincial y la Municipalidad de Trevelin para la ejecución de la obra "Construcción de veredas manzanas varias" que forma parte de la presente como Anexo I.-

Artículo 2º): PASE, al Ejecutivo para su implementación.-

Artículo 3º): REGISTRESE, comuníquese, publíquese y cumplido, archívese.-



M. Anaceli Painera
Secretaria Legislativa
H.C.D.



Susana Thomas
PRESIDENTE H.C.D.
MUNICIPALIDAD DE TREVELIN

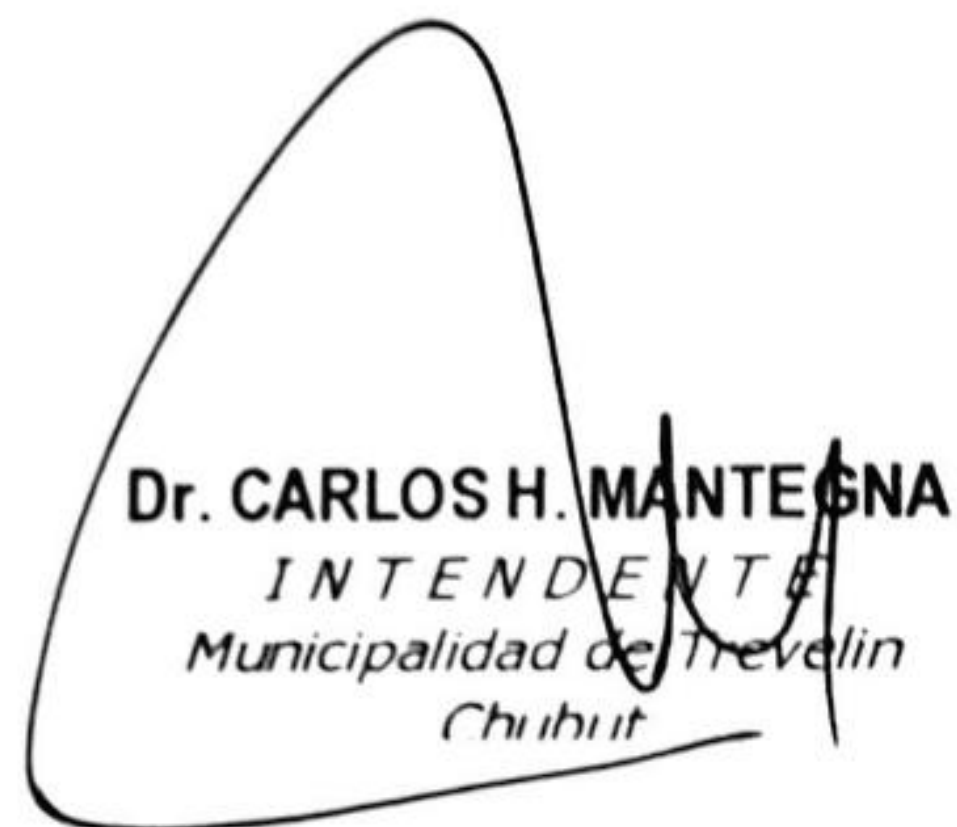
DADA EN LA SALA DE SESIONES DEL HONORABLE CONCEJO DELIBERANTE DE TREVELIN, EL DIA 07 DE MARZO DE 2.007 REGISTRADA BAJO ACTA N° OCHOCIENTOS SESENTA Y NUEVE.---

POR TANTO: Téngase por Ordenanza Municipal.-----

EJECUTIVO MUNICIPAL DE TREVELIN.-----



JOSE CALVO
Secret. General de Gobierno
MUNICIPALIDAD DE TREVELIN
Chubut



Dr. CARLOS H. MANTEGNA
INTENDENTE
Municipalidad de Trevelin
Chubut

TREVELIN, 12 de Marzo de 2007.-----

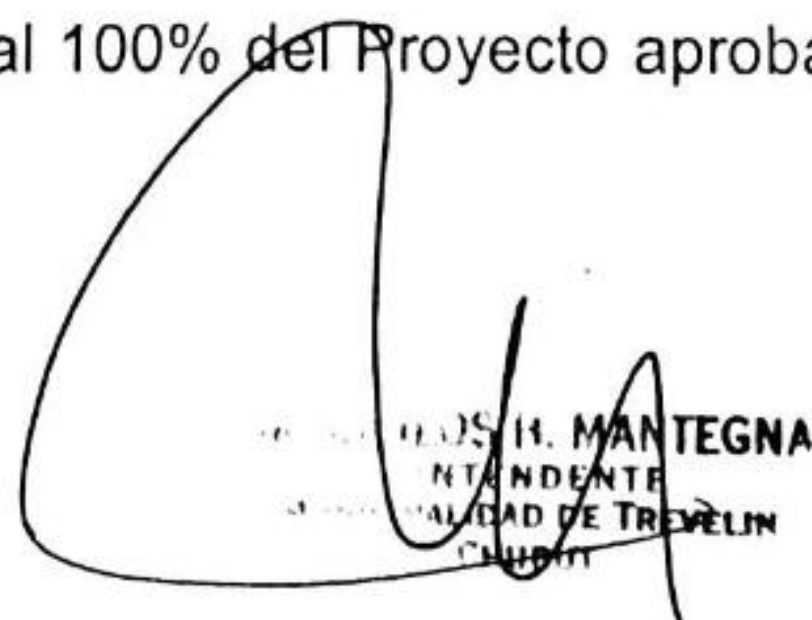
CONTRATO

Entre la Provincia del Chubut, representada en este acto por el Señor Gobernador **Don Mario DAS NEVES**, en adelante denominada "LA PROVINCIA", por una parte, y por la otra, la **Municipalidad de Trevelin**, representada en este acto por el Señor Intendente Municipal, **Don Carlos MANTEGNA**, en adelante denominado "EL MUNICIPIO", acuerdan celebrar el presente contrato tendiente a la ejecución de la obra "**Construcción de veredas manzanas varias**", en adelante denominada "LA OBRA", el que estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

PRIMERA: APROBACIÓN: EL MUNICIPIO se obliga a proyectar y a ejecutar LA OBRA, debiendo contar previo a su tramitación con la aprobación del correspondiente proyecto constructivo por parte de la Unidad Ejecutora Provincial. Para ello EL MUNICIPIO presentará ante la Unidad Ejecutora Provincial, toda la documentación del proyecto necesaria para el análisis y evaluación del mismo. Dentro de los sesenta (60) días de la aprobación del proyecto o la firma del presente, lo que resultare último, EL MUNICIPIO deberá remitir a la Unidad Ejecutora Provincial el Acta de Inicio de Obra y Resolución Municipal con la designación de la persona que tendrá a su cargo la inspección de los trabajos. Asimismo, y dentro del plazo mencionado, el Municipio procederá a colocar el cartel de obra de acuerdo al modelo suministrado por la Unidad Ejecutora Provincial.

La obligación establecida en la presente cláusula implica el derecho y la obligación de EL MUNICIPIO a ejecutar LA OBRA por sí o por terceros; realizar el trámite de contratación; adjudicar; subcontratar; inspeccionar y certificar los trabajos.-

SEGUNDA: MONTO: LA PROVINCIA aportará para la contratación y ejecución de la OBRA, aproximadamente la suma de **PESOS DOSCIENTOS CINCUENTA MIL (\$250.000)**, equivalentes al 100% del Proyecto aprobado por la Unidad Ejecutora Provincial.-

Don Carlos H. MANTEGNA
INTENDENTE
MUNICIPALIDAD DE TREVELIN
CHUBUT




M. Araceli Painena
Secretaria Legislativa
H.C.D.



Susana Thomas
PRESIDENTE H.C.D.
MUNICIPALIDAD DE TREVELIN

TERCERA: La Subsecretaría de Coordinación con Organismos Multilaterales de Crédito conforme el avance de la obra y modificaciones a la misma, podrá autorizar modificaciones al monto total de la misma.-

CUARTA: FORMA DE PAGO: El aporte al cual se obliga LA PROVINCIA por la cláusula segunda podrá hacerse efectivo mediante un anticipo de hasta un 20%, cuando las circunstancias lo justifiquen. De la obra se emitirán Certificados mensuales que se presentarán ante la Unidad Ejecutora Provincial con constancia de aprobación por el Intendente Municipal y el Inspector de Obra designado por el Municipio.-

QUINTA: CUENTA ESPECIAL: Los recursos que la Provincia se obliga a aportar serán depositados en una cuenta especial que EL MUNICIPIO abrirá al efecto en el Banco Chubut S.A.. La presentación por parte del Municipio de la constancia de apertura de la Cuenta Especial será condición previa al primer desembolso por parte de LA PROVINCIA.-

SEXTA: PLAZO DE OBRA: EL MUNICIPIO se obliga a ejecutar la OBRA en un plazo no mayor de seis (6) meses contados a partir del Acta de Inicio de Obra, obligándose a dejar completamente terminados los trabajos objeto del presente contrato en un todo de acuerdo al proyecto aprobado.-

SÉPTIMA: SUPERVISIÓN TÉCNICA: LA PROVINCIA designará a través de la Unidad Ejecutora Provincial un profesional de su área con el objeto de realizar el seguimiento y la supervisión de los trabajos independientemente de aquel que designe EL MUNICIPIO para el cumplimiento de los trabajos a realizar.

EL MUNICIPIO se compromete a permitir en cualquier momento y sin previa comunicación la inspección de la obra por parte de LA PROVINCIA.-

OCTAVA: DISPOSICIONES COMPLEMENTARIAS: Además de las disposiciones establecidas en el presente contrato, queda expresamente aclarado para la relación entre ambas partes que LA PROVINCIA no responderá por ningún

reclamo, sea en sede judicial o administrativa, que surja de la relación contractual entre EL MUNICIPIO y el o los contratistas de la Obra.

EL MUNICIPIO podrá delegar en la Unidad Ejecutora Provincial todas las responsabilidades y atribuciones que le correspondieren por el presente para la ejecución de LA OBRA.

Esta delegación de responsabilidades y atribuciones podrá incluir la formulación del proyecto, la realización del proceso licitatorio, la inspección de obra y el pago a los contratistas y entrará en vigencia luego de la suscripción del correspondiente convenio entre los responsables de EL MUNICIPIO y de la Unidad Ejecutora Provincial con la amplitud y plazo que en dicho convenio se establezcan.-

NOVENA: DOMICILIOS: : Las partes constituyen a los fines del presente Contrato los siguientes domicilios: LA PROVINCIA en Calle Fontana Nº 50 de la ciudad de Rawson y EL MUNICIPIO en Avda. San Martín Nº 339 de la ciudad de Trevelin. Asimismo y para cualquier divergencia que pueda derivarse del presente contrato, las partes se someten a la competencia de los Tribunales Ordinarios de la Provincia del Chubut, con asiento en la ciudad de Rawson, con renuncia expresa a cualquier otro fuero o jurisdicción que eventualmente les pudiera corresponder.-

En prueba de conformidad se suscriben cuatro (4) ejemplares del mismo tenor y a un sólo efecto, en la ciudad de....., Provincia del Chubut, a losdías del mes de del año 2007.-----



INTENDENTE MUNICIPAL



GOBERNADOR DE LA PROVINCIA



M. Araceli Painena
Secretaria Legislativa
H.C.D.



Susana Thomas
PRESIDENTE H.C.D.
MUNICIPALIDAD DE TREVELIN

POR TANTO: Téngase por Ordenanza Municipal.-----

EJECUTIVO MUNICIPAL DE TREVELIN.-----



JOSE CALVO
Secret. General de Gobierno
MUNICIPALIDAD DE TREVELIN
Chubut



Dr. CARLOS H. MANTEGNA
INTENDENTE
Municipalidad de Trevelin
Chubut

TREVELIN, 12 de Marzo de 2007.-----